



**mobi-click**<sup>®</sup>  
your safety-kit

Your safety- kit & easy Mobile Phone

Bedienungsanleitung

**Life - Tel 4L Ex**

Als Personenschutz

Lone Worker

und Notrufsystem

Version 4.9

19.04.2021

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses Notsignalgerätes entschieden haben. Es ist ein weiteres Qualitätsprodukt aus unserem Sortiment von hochwertigen GSM- Alarm- und Notrufsystemen. Life-Tel 4LEx ist ein 4G - LTE robustes Outside Smartphone.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich an:

E-Mail: [info@mobi-click.com](mailto:info@mobi-click.com)

## Inhaltsverzeichnis

1. Einführung- Funktionsweise der Tasten.....	4	14. GPS Zone.....	26
2. Grundsätzliches zur Funktionsweise und den Eigenschaften.....	5	15. Einstellungen.....	27
3. SIM- Karte.....	5	16. Hard Reset.....	29
4. Inbetriebnahme des Gerätes.....	6	17. PIN.....	30
5. SIM- Karte in das Gerät einlegen.....	6	18. Konfiguration per SMS.....	31
6. Passwort.....	7	19. Konfiguration – Menü Alarm.....	32
7. Update.....	8	20. Konfiguration – Menü GPS.....	34
8. Das Smartphone ganz einfach konfigurieren.....	9	21. Konfiguration – Menü Einstellungen.....	35
9. Einstellungsmöglichkeiten von Life-Tel 4LEx.....	14	22. Notruf willentlich absetzen.....	43
10. Einstellungsmöglichkeiten/ Alarm / Notrufnummer /GPS.....	17	23. Externe Betreuung/ Notrufzentrale.....	48
11. Life-Tel 4LEx im Betrieb.....	18	24. Einsatzbereitschaft.....	49
12. Status.....	18	25. Entsorgung.....	49
13. Alarmarten.....	18	26. Eigenbescheinigung.....	49
• Ruhealarm.....	19	27. Erläuterungen zum zum Certificate of Conformity Life Tel 4LEx.....	49
• Sturzalarm.....	20	28. Konformitätserklärung.....	51
• Lagealarm.....	21	29. Technische Daten.....	52
• Zeitalarm.....	23		
• Fluchalarm.....	24		
• Technischer Alarm.....	25		

# 1. Einführung- Funktionsweise der Tasten



## 2. Grundsätzliches zur Funktionsweise und den Eigenschaften

Life- Tel 4LEx ist ein mit mehreren Alarmfunktionen ausgestattetes Notsignalgerät mit Sprechverbindung. Es nutzt für die Übermittlung von Alarmmeldungen, sowie die Sprachverbindung das bestehende Mobilfunknetz mittels eine handelsübliche Standard SIM-Karte. Somit kann es im Gegensatz zu stationären Anlagen auch Ortsgebunden und auf große Distanz zum Empfänger genutzt werden. Durch Übertragung von GPS- Koordinaten lässt sich im Alarmfall der Standort des Nutzers vom Life-Tel 4LEx lokalisieren, so dass man gezielt Hilfe bzw. Rettungskräfte an Ort und Stelle schicken kann.

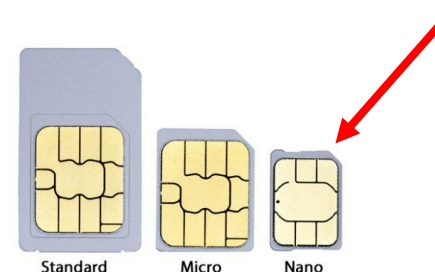
Dieses Gerät eignet sich besonders für:

- Menschen, die berufsbedingt Gefahren ausgesetzt sind
- Personen an Einzelarbeitsplätzen
- Kranke, behinderte oder schwache Personen
- Senioren
- Personen, die freizeitbedingt Gefahren ausgesetzt sind

## 3. SIM- Karte

Sie benötigen eine aktive Nano SIM- Karte eines Netzbetreibers, diese ist nicht im Lieferumfang enthalten, damit jeder Nutzer sein favorisiertes Handynetz wählen kann. Das Life- Tel 4LEx besitzt ein Dualband- GSM-Modul. Daher können fast alle europäischen SIM- Karten verwendet werden. Generell spielt es keine Rolle, ob Sie eine Vertragskarte oder eine Prepaid(-Wert) Karte verwenden. Bei einer Prepaidkarte ist jedoch insofern Vorsicht geboten, weil sich immer ein ausreichend hohes Guthaben darauf befinden muss. Zudem muss die zeitliche Gültigkeit des Guthabens gewährleistet sein. Ansonsten können keine Alarmmeldungen abgesetzt werden. Das setzt voraus, dass eine für die technische Betreuung des Gerätes zuständige Person, kontinuierlich den Guthabenstand überprüft und bei Bedarf Guthaben auflädt. Wir empfehlen Ihnen daher aus sicherheitsrelevanten Gründen den Abschluss eines Handyvertrages.

Wir brauchen eine Nano-SIM-Karte.



## 4. Inbetriebnahme des Gerätes

Um Ihr vielseitiges Notrufsystem möglichst schnell in Betrieb nehmen zu können, haben wir für Sie einen Quick Guide zusammengestellt. Sollten anschließend noch Fragen offen sein, wenden Sie sich gerne an unseren Kundendienst unter [info@mobi-click.com](mailto:info@mobi-click.com)

### 5. SIM- Karte im Gerät einlegen

#### 1.Schritt

Die Gummikappe des Simkartenhalters öffnen

#### 2.Schritt

Den Simkartenhalter ausziehen

#### 3.Schritt

Die SIM-Karte in dem Simkartenhalter SIM1 einlegen

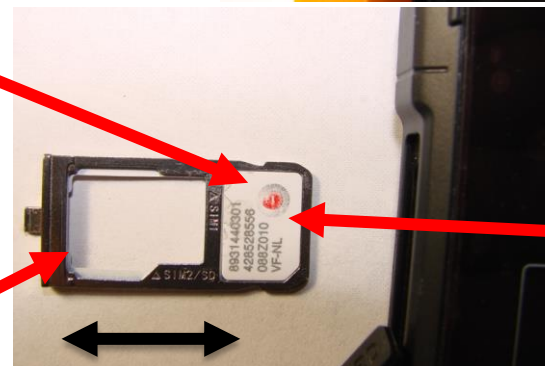
#### 4.Schritt

Stecken den Simkartenhalter mit der SIM-Karte in das Smartphone und schließen die Gummikappe.

Simkartenhalter

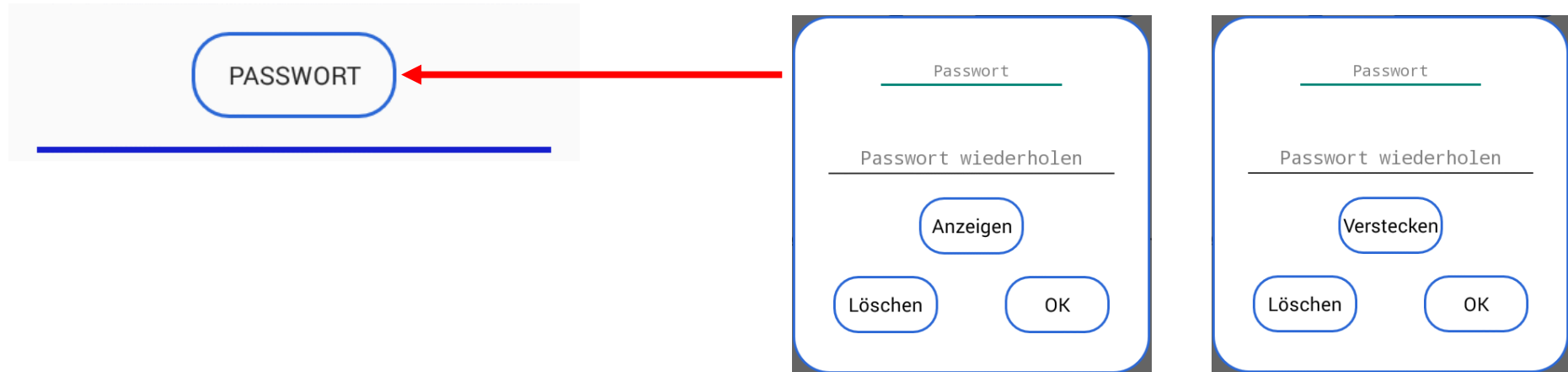


zum Herausziehen des Simkartenhalter benutzen Sie den Stift



legen Sie die Nano SIM-Karte in den SIM1-Halter ein

## 6.Passwort



Sie können ein Passwort in der LifeTel 4LEx -App festlegen, um das Menü zu sichern. Die Person, die das Gerät verwendet, hat keinen Zugriff auf die Einstellungen und kann keine Änderungen vornehmen. Die Anzahl der Zeichen im Passwort ist unbegrenzt. Wenn Sie ein Passwort eingerichtet haben und trotzdem die Anwendung nicht mit einem Passwort verwenden möchten, gehen Sie einfach auf das Fenster Passwort und klicken Sie auf „Löschen“. Wenn Sie das Passwort noch einmal sehen möchten, klicken Sie einfach auf „Anzeigen“.

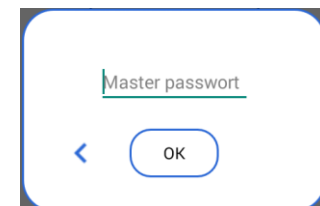
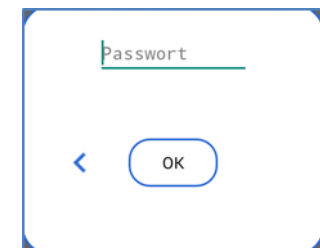
### Verwendung der App mit einem Passwort

Am Eingang des Menü erscheint ein Fenster, um das Passwort einzugeben

Sollten Sie das Passwort vergessen haben, geben Sie ein beliebiges Zeichen ein und klicken auf „OK“, es erscheint auf dem Bildschirm nun wieder Ihr angegebenes Passwort .

### Master Passwort .

Mit dem Gerät bekommen Sie Ihr Master Passwort (Code, siehe beiliegend. Zettel), dieses verwenden Sie bitte zur Installation der App.



## 7. Update

Mit der LifeTel - App Version 2.6 wurde die Option zur automatischen Aktualisierung der App (Update) eingeführt. Wenn Sie eine Version unter 2.6 haben (Versionsnummer befindet sich unten auf der Seite im Menü Einstellungen), teilen Sie uns bitte diese per Email: [info@mobi-click.com](mailto:info@mobi-click.com) mit und wir senden Ihnen die aktuelle Version.

Sie müssen über einen Internetzugang verfügen, um die Option des automatischen Updates verwenden zu können. Schalten Sie die Datenübertragung ein (Punkt 8 - Schritt 17 der Anleitung) oder verbinden Sie sich mit einem vorhandenen WLAN-Netzwerk (WiFi).

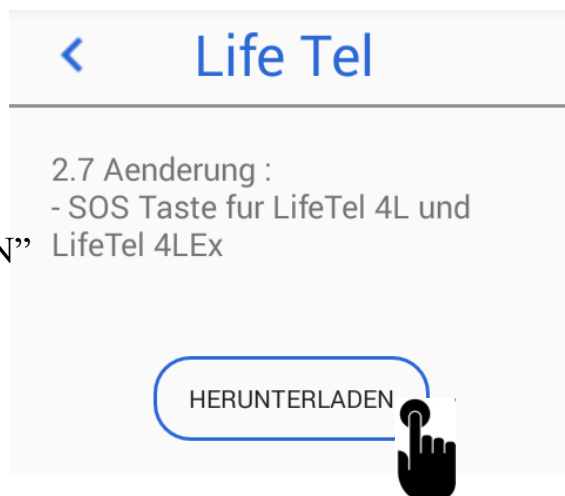
### 1.Schritt

Drücken Sie die Taste „UPDATE“



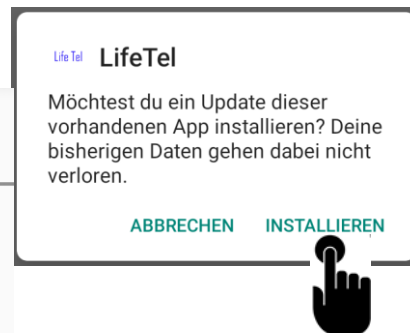
### 2.Schritt

Drücken Sie die Taste „HERUNTERLADEN“



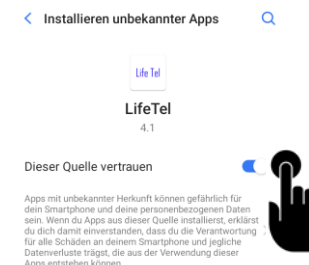
### 3.Schritt

Drücken Installieren



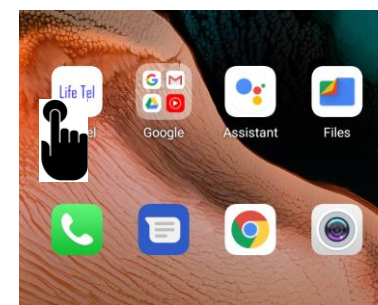
### 4.Schritt

Drücken Sie die Taste „Dieser...“



### 5.Schritt

Drücken Sie die Taste „LifeTel“



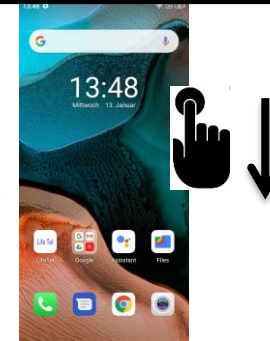


## 8. Das Smartphone ganz einfach konfigurieren

Wichtig!!! Wenn Sie Ihr Gerät aus irgendeinem Grund zurücksetzen oder eine aktualisierte Version der App herunterladen müssen, dann starten Sie mit den Schritten 1 bis 17. Bei einem neuen Gerät können Sie mit der Einstellung im Punkt 10 beginnen.

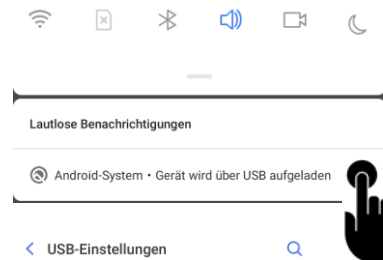
### 1. Schritt

Das Gerät muss über das USB- Kabel mit dem PC verbunden werden.



### 2. Schritt

Wischen Sie von oben nach unten auf dem Bildschirm.  
Es wird das Fenster angezeigt:

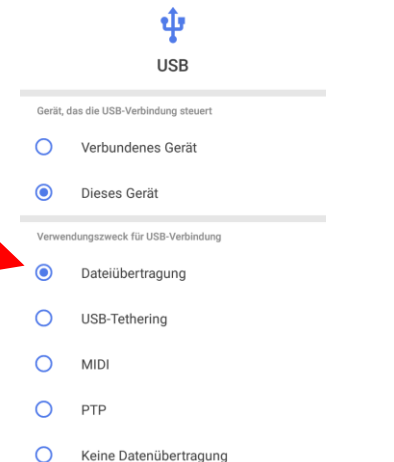


### 3. Schritt

Drücken Sie die Taste „Gerät wird über USB .....“ ,

### 4. Schritt

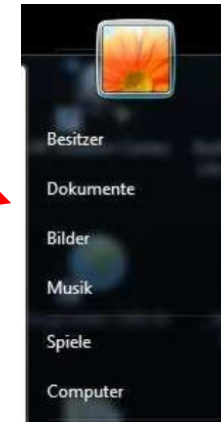
Wählen Sie „Dateien übertragen“.



Die Konfiguration ist dafür, um die Software immer wieder aktualisieren zu können. Diese finden Sie zum Downloaden auf unserer Webseite [www.mobi-click.com](http://www.mobi-click.com) unter Service. Verbinden Sie Ihr Gerät mit Ihrem PC und aktualisieren Sie die Software.

5.Schritt

Rufen Sie auf Ihrer Startliste → Computer auf.



6.Schritt

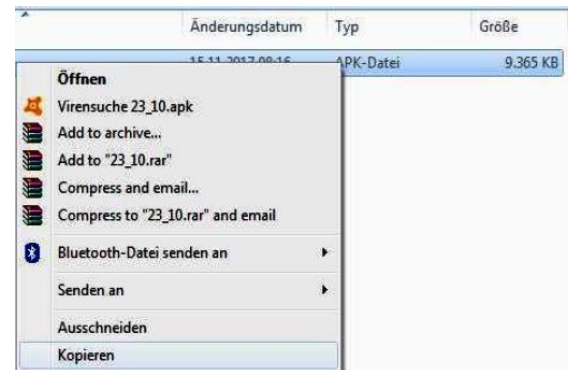
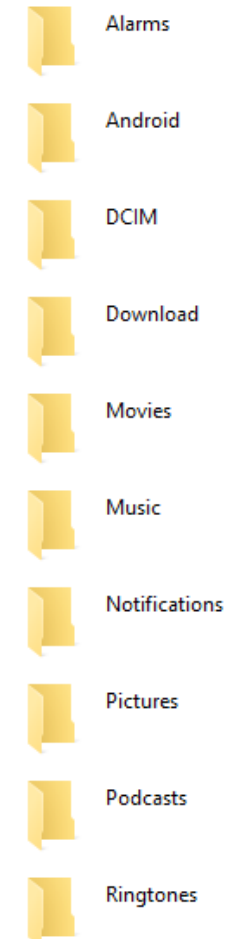
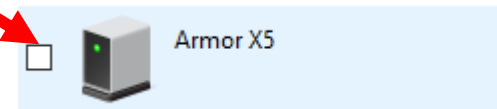
Öffnen Sie das Gerät „Armor X5“

7.Schritt

Öffnen Sie den Ordner → Download.

8.Schritt

Kopieren Sie LifeTel.apk von Ihrem Computer in den Download-Ordner auf Ihrem Telefon.



### 9.Schritt

Abschließend drücken Sie die Taste „Dieses Gerät aufladen“ auf Ihrem Gerät. Das USB- Kabel kann nun entfernt werden.

### 10.Schritt

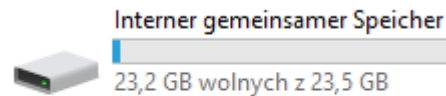
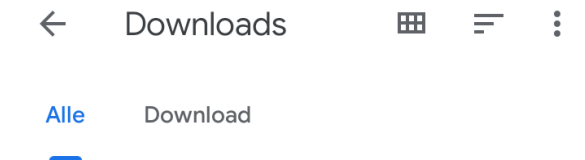
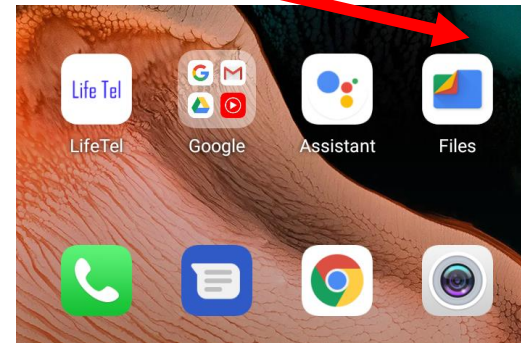
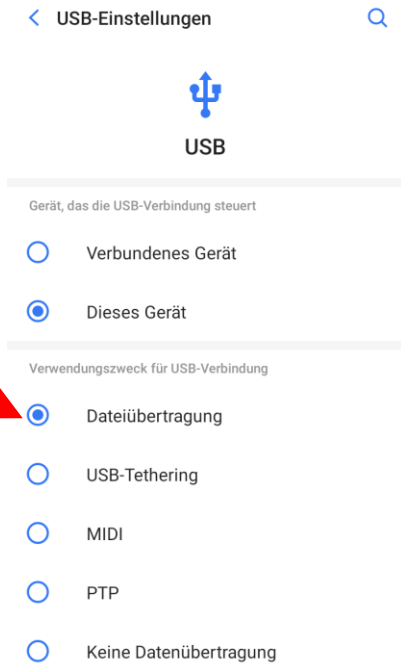
Auf Ihrem Smartphone- Bildschirm wird jetzt ein Ordner → „Files“ zu sehen sein. Öffnen Sie diesen Ordner.

### 11.Schritt

Öffnen Sie den Ordner „Interner gemeinsamer Speicher“.

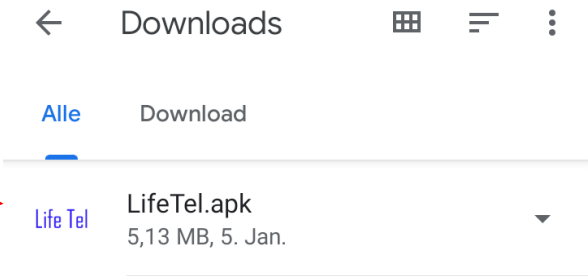
### 12.Schritt

Öffnen Sie den Ordner „Download“



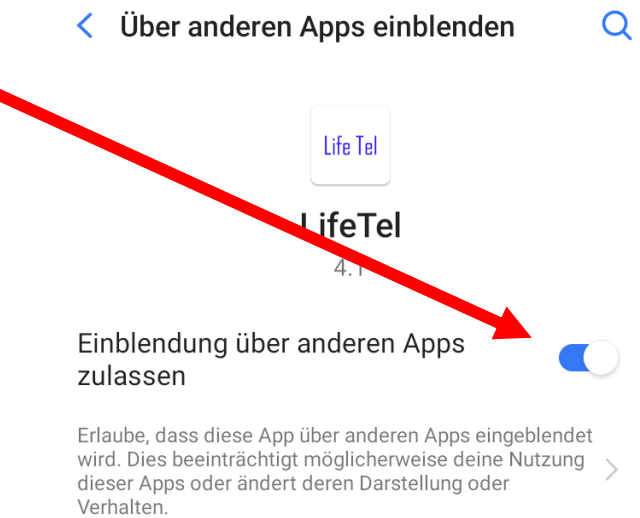
### 13.Schritt

Öffnen Sie die Datei →  
„LifeTel.apk“



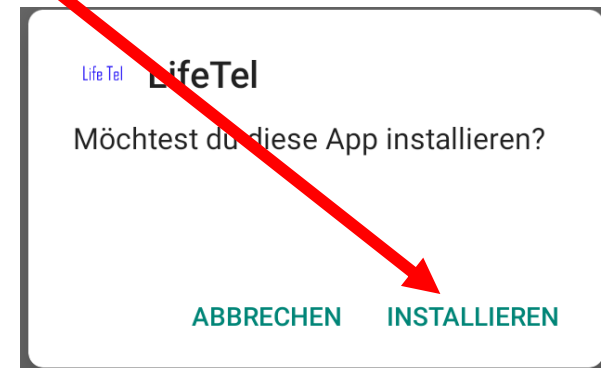
### 14.Schritt

Wenn das Fenster „Files“ angezeigt wird, drücken Sie „Unbekannte Herkunft“.  
Wenn das Installationsfenster erscheint, drücken Sie die Taste „Weiter“ so oft bis die Taste „Installieren“ angezeigt wird, die Sie drücken.



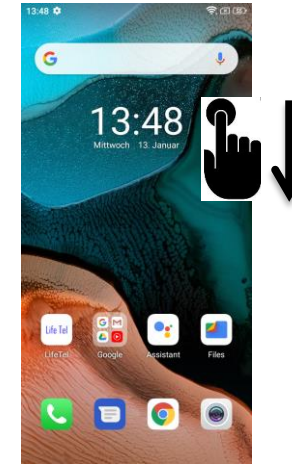
### 15.Schritt

Um den Vorgang abzuschließen →  
drücken Sie „Installieren“ und abschließend „Fertig“.



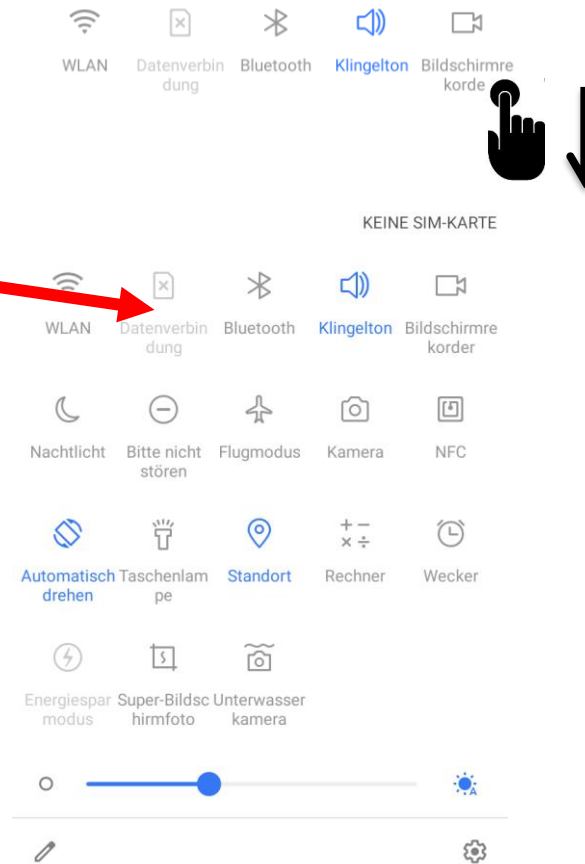
### 16.Schritt

Nachdem die App erfolgreich installiert wurde, muss der Standort und die Datenverbindung eingeschaltet werden. Wischen Sie von oben nach unten auf dem Bildschirm.



### 17.Schritt

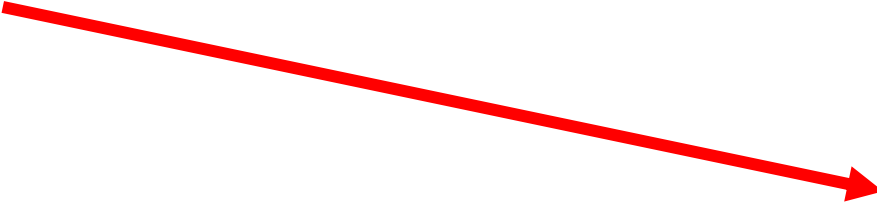
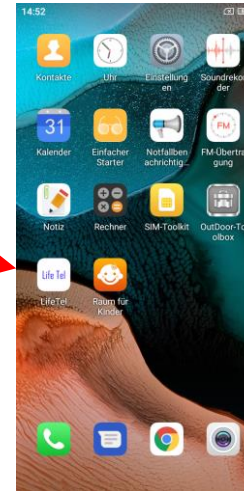
Auf dem Startbildschirm muss die Statusleiste nach unten gezogen werden. Dieses muss geöffnet werden. Der Standort und die Mobile Daten muss durch einen „Klick“ aktiviert werden.



## 9. Einstellungsmöglichkeiten vom Life-Tel 4LEx

### 1.Schritt

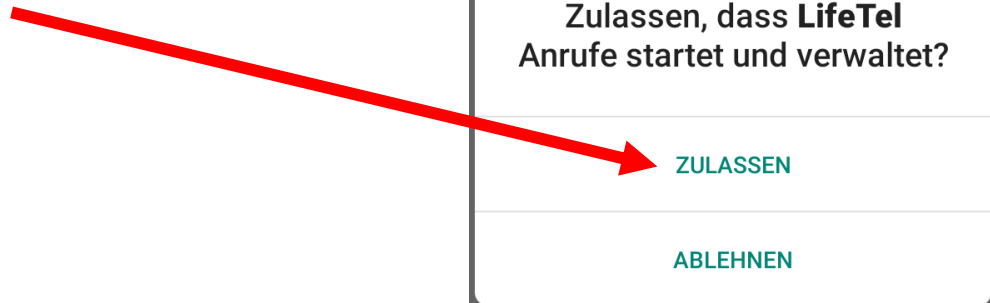
In diesem Menü finden Sie die App LifeTel .



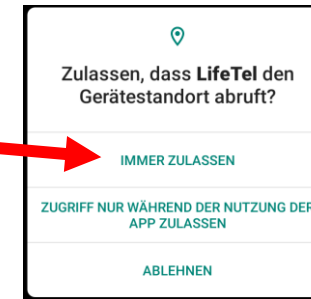
### 2.Schritt

Für die richtige Arbeit des Gerätes müssen Sie bei der ersten Installation der App die nachstehenden Zustimmungen akzeptieren :

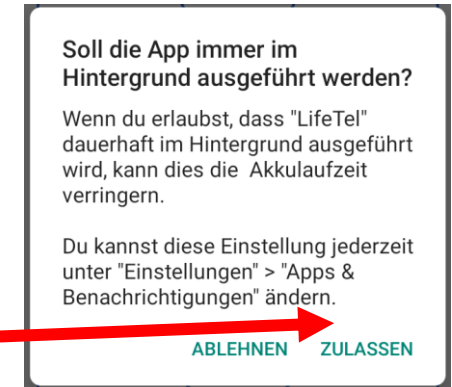
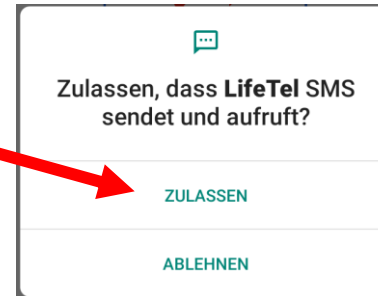
- Zustimmung zum Telefonieren durch die App LifeTel



- Zustimmung zum Zugriff auf den Standort dieses Gerätes.



- Zustimmung zum Senden und Anzeigen von SMS.

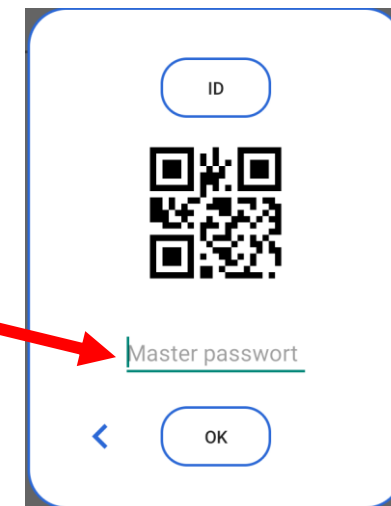


- Die App muss jederzeit im Hintergrund tätigen – Ihre Zustimmung dazu ist notwendig.

### 3.Schritt

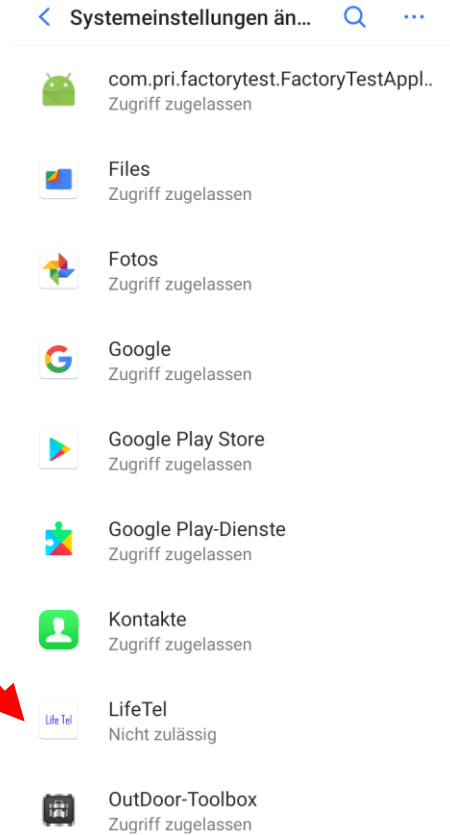
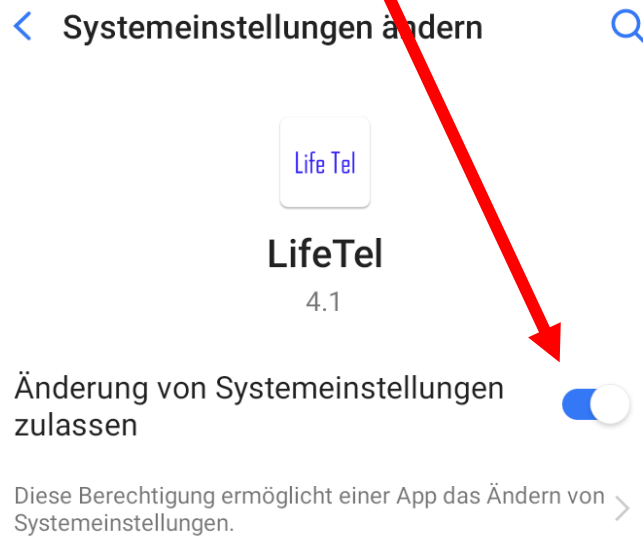
Wenn Sie die App zum ersten Mal starten, werden Sie nach einem Master Passwort gefragt. Sie müssen das dem Gerät zugewiesene Passwort eingeben, das Passwort darf nicht zu einem anderen Gerät passen .

Das Passwort wird auch verwendet, um das vergessene Passwort zu löschen, das im Menü in der LifeTel 4LEx - App eingerichtet wurde.



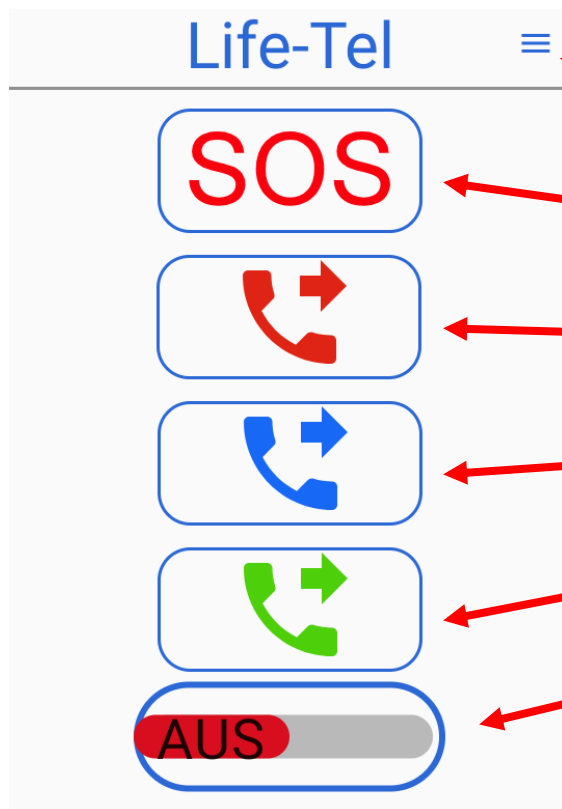
## 4.Schritt

Diese Berechtigung ermöglicht einer App das Ändern von Systemeinstellungen.





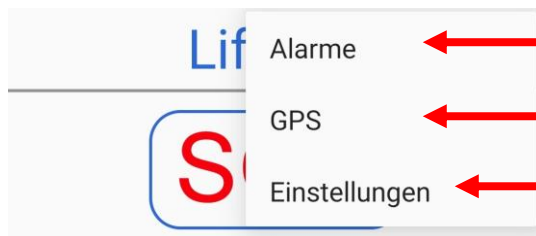
## 10. Einstellungsmöglichkeiten – Alarm/ GPS/ Notrufnummern Life- Tel 4LEx



1. Menü
2. SOS- Taste zum Anrufen oder SMS Senden
3. RED- Taste individuelle Notrufnummer
4. BLUE- Taste individuelle Notrufnummer
5. Green- Taste individuelle Notrufnummer
6. Schalter für alle Alarme ein – und auszuschalten

**Wenn Sie den Schiebeschalter auf der App EIN-AUS z.B. von EIN auf AUS schieben und danach wieder auf EIN schieben, gehen die Alarmeinstellungen nicht verloren. Die Einstellungen bleiben bestehen.**

Menü



1. Alarme
2. GPS
3. Einstellungen

## 11. Life-Tel 4LEx im Betrieb

Befestigung am Körper. Um das Life-Tel 4LEx richtig einzusetzen, muss das Gerät immer am Körper/ an der Kleidung getragen werden. Wichtig dabei zu beachten ist, die vorher eingestellte Lage zu berücksichtigen.

## 12. Status

In dem Gerät, mit der App Life Tel 4LEx, haben wir die Möglichkeit zu überprüfen, welche Alarmer aktuell aktiv sind, was der % Batterieladestatus und GSM- Empfang ist. In diesem Zweck muss man den folgenden Befehl aus einem anderen Handy oder Smartphone senden :

STATUS #1513

**STATUS<sub>(ABSTAND)</sub> #1513** (#1513 – PIN siehe Punkt 17)

In Beantwortung bekommen wir eine SMS, die nachstehende

Informationen beinhalten wird:



```
LifeTel
GSM 75%
Akku 26%
ALARM: EIN
GUARD: AUS 30
FALL: EIN 10
ANGLE: AUS 10 Y
CARE: AUS 300
ECAPE: AUS
TECH: EIN
ZONE: AUS
SERVER: AUS
```

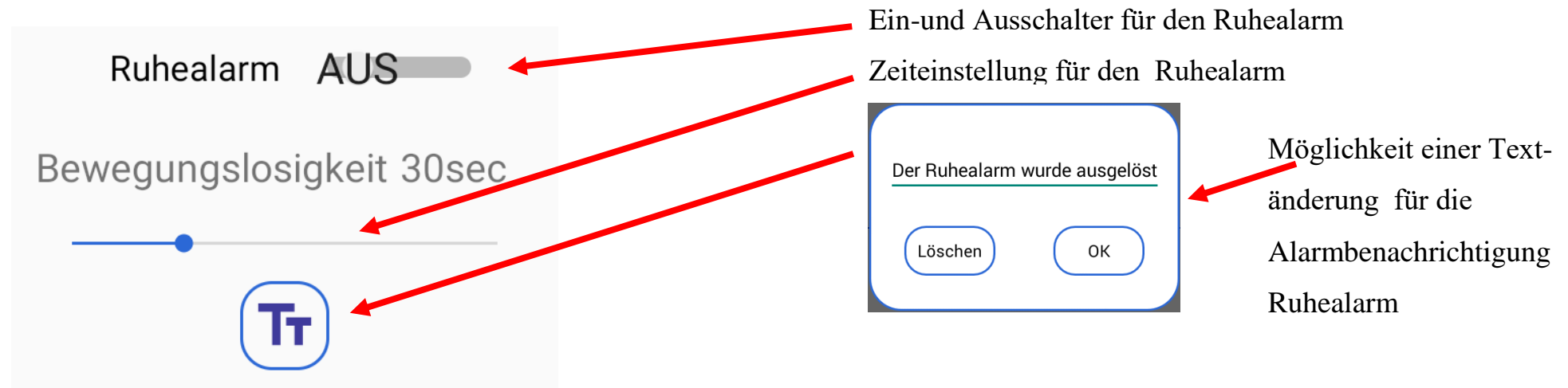
Um die Informationen über den Batterieladestatus und den GSM-Empfang zu bekommen, muss der Technischer Alarm eingeschaltet werden.

## 13. Alarmarten

Bei den Alarmarten haben Sie die Möglichkeit, Anpassung vorzunehmen bzw. einen neuen Alarm zu aktivieren, oder einen schon programmierten zu deaktivieren.

Falls Sie dieses Gerät betrieblich einsetzen, empfehlen wir dies in Abstimmung mit dem Sicherheitsbeauftragten zu tun bzw. bestehende Vorschriften einzuhalten.

- Ruhealarm



Zeiteinstellung für den Ruhealarm: 10 – 90 Sek. möglich.

Ruhealarm – es ist der Alarm der Bewegungslosigkeit. Dieser Alarm sorgt dafür, dass bei einer Bewegungslosigkeit des Gerätes (des Nutzers) von einer Dauer von mehr als 10 Sekunden der Voralarm ausgelöst wird. In den Einstellungen kann man ein individuelles Zeitintervall festlegen. Sollte also das Smartphone innerhalb des gewählten Zeitintervalls keine Bewegung feststellen, wird ein Signal mit einer Vibration ertönen. Sollte weiterhin keine Bewegung festzustellen sein, betätigt das Gerät automatisch den programmierten Notruf/und / oder versendet eine Notfall- SMS. Sollte jedoch innerhalb des Zeitintervalls eine Bewegung stattfinden, wird das Zeitintervall wieder neu gestartet und es wird kein Notruf betätigt. Nach dem Anruf oder der SMS- Mitteilung gibt das Gerät etwa alle 2 Sekunden einen akustischen Dreiton-Alarm von sich und eine intervallartige schnell Blinkfolge. Dies ist hilfreich bei der Lokalisierung der in Not geratenen Person, falls diese nicht mehr selbst auf sich aufmerksam machen kann. Während der Bildschirm blinkt, können wir den akustischen Alarm stoppen, indem wir auf einen beliebigen Punkt auf dem Smartphone-Bildschirm tasten und mindestens 2 Sek. halten. Wenn der Alarm ausgeschaltet wird, indem Sie den Blinken-Bildschirm gedrückt halten - alle Alarme sind deaktiviert. Um die voreingestellten Alarme wieder zu aktivieren, schalten Sie sie mit dem Hauptschalter ein. Der Alarm kann auf dem Hauptbildschirm der App und im Alarmmenü ein- oder ausgeschaltet werden. Durch das Anschließen des Ladegeräts wird der Alarm deaktiviert. Wenn das Ladegerät getrennt wird, wird der Alarm neu aktiviert.

- **Sturzalarm**

Ein- und Ausschalter für den Sturzalarm

Einstellung der Empfindlichkeit beim Sturzalarm

Möglichkeit einer Textänderung für die Alarmbenachrichtigung Sturzalarm

Einstellung der Empfindlichkeit beim Sturzalarm 1 – 20 möglich.

Im Falle eines Sturzes gibt das Gerät ein akustisches Signal aus. Fällt der Benutzer des Geräts und bewegt sich nicht, wird der akustische Alarm ausgelöst, das Gerät aktiviert automatisch den programmierten Alarmruf und/oder sendet eine Notfall-SMS. Danach gibt das Gerät weiterhin einen akustischen Alarm und eine Bildschirmblitzsequenz aus. Dies ist hilfreich bei der Suche nach der Person in Not. Während der Bildschirm blinkt, können wir den akustischen Alarm stoppen, indem wir auf einen beliebigen Punkt auf dem Smartphone-Bildschirm tasten und mindestens 2 Sek. halten. Wenn der Alarm ausgeschaltet wird, indem Sie den Blinken-Bildschirm gedrückt halten - alle Alarme sind deaktiviert. Um die voreingestellten Alarme wieder zu aktivieren, schalten Sie sie mit dem Hauptschalter ein. Der Alarm kann auf dem Hauptbildschirm der Anwendung und im Alarmmenü ein- oder ausgeschaltet werden. Durch das Anschließen des Ladegeräts wird der Alarm deaktiviert. Wenn das Ladegerät getrennt wird, wird der Alarm neu aktiviert.

- **Lagealarm**

Ein-und Ausschalter für den Lagealarm

Zeiteinstellung für den Lagealarm

Die Wahl der Position X , Y ,Z

Möglichkeit einer Textänderung für die Alarmbenachrichtigung Lagealarm

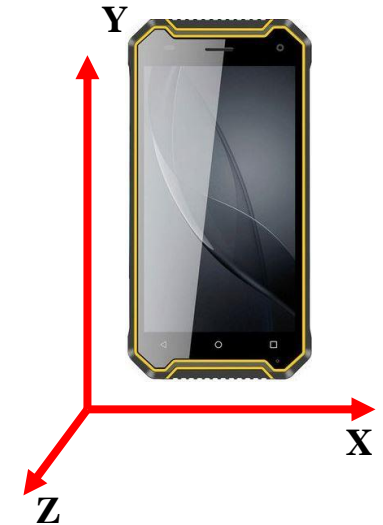
Zeiteinstellung für den Lagealarm: 10 – 90 Sek. möglich.

Lagealarm ist der Alarm der Position . Dieser Alarm ist verantwortlich zu erkennen, ob der Benutzer seine Position verlässt (z. B. wenn der Benutzer hinfällt, ändert er seine Position.) Das Gerät wird diese Änderung bemerken, der Voralarm wird ausgelöst und das Gerät aktiviert den akustische Alarm. Wenn sich der Benutzer innerhalb weniger Sekunden erneut bewegt und die voreingestellte Startposition wieder einnimmt, schaltet sich der akustische Alarm wieder aus. Nimmt der Nutzer die programmierte Position jedoch nicht an, aktiviert das Gerät automatisch den programmierten Notruf und/oder sendet eine Notfall-SMS. Danach gibt das Gerät weiterhin einen akustischen Alarm und der Bildschirm würde blinken. Dies ist hilfreich bei der Suche nach der Person in Not. Während der Bildschirm blinkt, können wir den akustischen Alarm stoppen, indem wir auf einen beliebigen Punkt auf dem Smartphone-Bildschirm tasten und mindestens 2 Sek. halten. Sie schalten den Alarm aus, indem Sie den blinkenden Bildschirm gedrückt halten, somit sind alle Alarme deaktiviert. Um die voreingestellten Alarme wieder zu aktivieren, schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein. Der Alarm kann auf dem Hauptbildschirm der App und im Alarmmenü ein- oder ausgeschaltet werden.

Durch das Anschließen des Ladegerätes wird der Alarm deaktiviert. Wenn das Ladegerät vom LifeTel 4LEx getrennt wird, wird der Alarm neu aktiviert. Wenn der Lagealarm aktiviert ist, schaltet sich das LifeTel 4LEx ein, um wieder betriebsbereit zu sein.

Die Wahl der Arbeitsposition des Gerätes

Positionen X , Y , Z – die richtige Arbeitsposition, die keinen Alarm auslöst.



**X**

**Y**

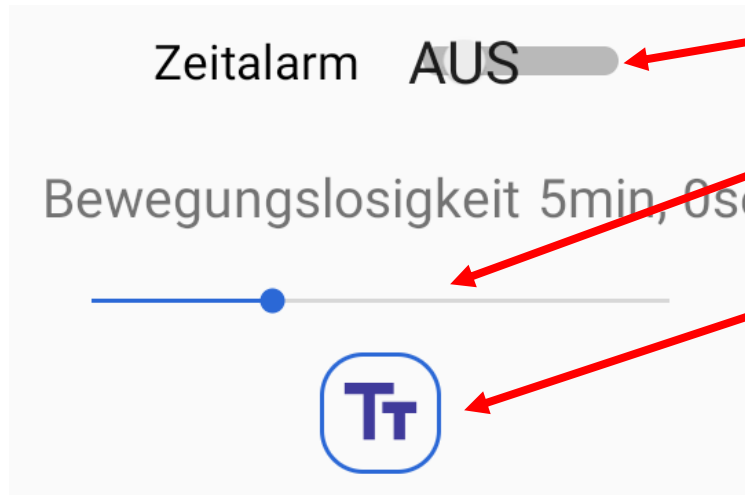
**Z**

**(Gürteltasche)**

**(Oberarmtasche)**

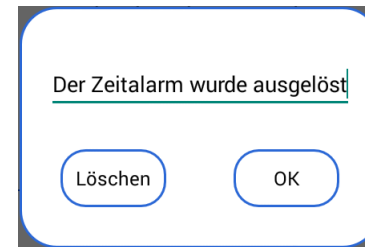
**(Sitzende Position)**

- **Zeitalarm**



Ein-und Ausschalter für den Zeitalarm

Zeiteinstellung für den Zeitalarm



Möglichkeit einer Text-  
änderung für die  
Alarmbenachrichtigung  
Zeitalarm

Zeiteinstellung für den Zeitalarm: 30 Sek. – 15 Min. möglich.

Zeitalarm ist der Alarm, der anzeigt, „mir geht es gut“. Der Benutzer muss bestätigen, dass alles mit ihm in Ordnung ist. Nach der eingestellten Zeit wird ein akustischer Alarm ausgelöst und auf dem Smartphone-Bildschirm erscheint eine Aufschrift siehe unten, auf die Sie klicken müssen, wenn es Ihnen gut geht.

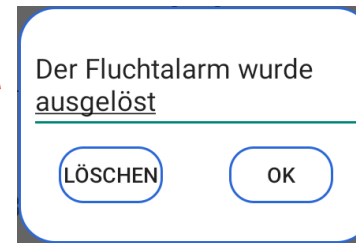
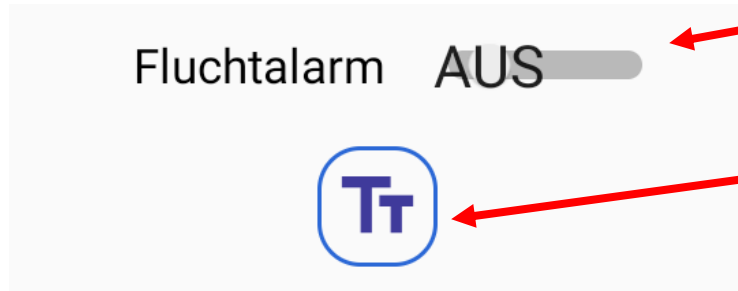
BESTÄTIGEN SIE, DASS  
SIE IN ORDNUNG SIND.



Wenn Sie auf die obige Aufschrift nicht klicken, aktiviert das Gerät automatisch den programmierten Notruf und/oder sendet eine Notfall-SMS. Danach ertönt ein lauter Ton und das Gerät fängt an zu blinken. Dies ist hilfreich bei der Suche nach der Person in Not. Während der Bildschirm blinkt, können wir den akustischen Alarm stoppen, indem wir auf einen beliebigen Punkt auf dem Smartphone-Bildschirm tasten und mindestens 2 Sek. halten. Sie schalten den Alarm aus, indem Sie den blinkenden Bildschirm gedrückt halten, somit sind alle Alarme deaktiviert. Um die voreingestellten Alarme wieder zu aktivieren, schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein. Durch das Anschließen des Ladegeräts wird der Alarm deaktiviert. Wenn das Ladegerät getrennt wird, wird der Alarm neu aktiviert.

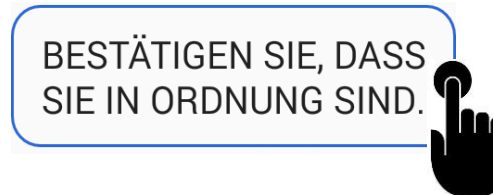
- **Fluchtalarm**

Ein-und Ausschalter für den Fluchtalarm



Möglichkeit einer Text-änderung für die Alarmbenachrichtigung Fluchtalarm

Flucht oder epileptischer Alarm genannt. Im eingeschalteten Alarm bzw. Security- Modus überwacht Life- Tel 4LEx zusätzlich, ob es zu fluchtartigen bzw. hektischen Bewegungsabläufen kommt. Wenn dies ca. 10 Sekunden lang der Fall sein sollte, wird der Voralarm ausgelöst. Der Voralarm macht sich durch eine Vibration und einen Ton bemerkbar. Der Nutzer hat dann die Möglichkeit den Voralarm zu stoppen, indem er die fluchtartige Bewegung innerhalb der nächsten 10 Sekunden stoppt. Dann wird der Voralarm unterbrochen und es wird kein Notruf getätigt oder auf die auf dem Bildschirm des Smartphones erscheinende Aufschrift anklicken .



Der Voralarm wird ausgeschaltet und kein Notruf wird aktiviert. Wenn die Bewegung nicht anhält oder wir klicken auf den Stoppbildschirm nicht, aktiviert das Gerät automatisch den programmierten Notruf und/oder sendet eine Notfall-SMS. Danach gibt das Gerät weiterhin ein optisches und akustisches Signal. Dies ist hilfreich bei der Suche nach der Person in Not. Während der Bildschirm blinkt, können wir das akustische Signal stoppen, indem wir auf einen beliebigen Punkt auf dem Smartphone-Bildschirm tasten und mindestens 2 Sek. halten. Wenn der Alarm ausgeschaltet wird, indem Sie den Blinken-Bildschirm gedrückt halten - alle Alarme sind deaktiviert. Um die voreingestellten Alarme wieder zu aktivieren, schalten Sie sie mit dem Hauptschalter ein. Der Alarm kann auf dem Hauptbildschirm der Anwendung und im Alarmmenü ein- oder ausgeschaltet werden. Durch das Anschließen des Ladegeräts wird der Alarm deaktiviert. Wenn das Ladegerät getrennt wird, wird der Alarm neu aktiviert.



- **Technischer Alarm**

Ein-und Ausschalter für den Technischen Alarm

Technischer Alarm **AUS** 

Akku-Alarm. Wenn der technische Alarm aktiv ist, wird der Batteriestand überwacht. Bei etwa 30 % der verbleibenden Akkuleistung sendet das Gerät eine Benachrichtigung, dass 30 % der verbleibende Akkuleistung unterschritten ist. Wenn wir das Ladegerät nicht anschließen und das Gerät weiterhin verwenden werden, wird bei 20% der Akkuleistung eine SMS an die programmierte Telefonnummer mit der Benachrichtigung gesendet, dass 20% der Akkukapazität verbleibt. Wenn Sie das Gerät weiterhin verwenden - bei weniger als 10 % der Akkuleistung, wird eine weitere SMS mit einer Benachrichtigung über den kritischen Akkustand an die programmierte Person gesendet. Der Alarm kann nur im Alarmmenü ausgeschaltet werden. Durch das Anschließen des Ladegeräts wird der Alarm nicht deaktiviert.

## 14. GPS Zone

**Ein-und Ausschalter von GPS Zonen**

Koordinaten der GPS-Zone eingeben. (Längen- und Breitengrade)

Nummer der Zone wählen.

Reset der Zone.

Angabe zur Ortung (Außerhalb/ Innerhalb der GPS- Zone). Innerhalb : wenn sich der Nutzer innerhalb der GPS- Zone befindet.

Idlealarm – die Möglichkeit der Zeiteinstellung zwischen nachfolgenden Benachrichtigungen, wenn der Nutzer sich außerhalb der von ihm festgelegten Zone befindet.

Ein-und Ausschalter Server Mobi Click (GPS – Portal)

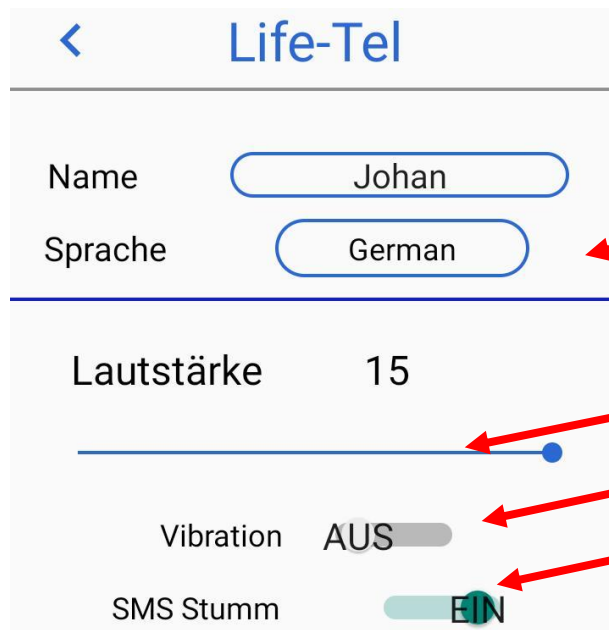
Alle personenbezogenen Daten in App löschen? Die Aktion kann nicht ruckgängig gemacht werden !

server Mobi Click AUS

Es können mehrere Zonen (max. 10) zu einem Korridor zusammengefügt werden. Die Grenzen der Zonen verlaufen entlang der angegebenen Längen - und Breitengrade. Diagonale Zonen können nicht angegeben werden. Die Zonen müssen dabei einander überlappen, sofern diese zu einem Korridor zusammengehören. Wir können einstellen, ob die Zone außerhalb oder innerhalb sein soll. Wenn die Zone aktiviert ist, wird eine Textnachricht gesendet, nachdem der Benutzer die angegebene Zone verlassen hat. Nachfolgende SMS werden mit der Frequenz auf Idlealarm gesetzt gesendet. Wenn der Benutzer zur angegebenen Zone zurückkehrt, sendet das Gerät eine entsprechende SMS, dass der Benutzer in die angegebene Zone zurückgekehrt ist.

GPS- Portal – Server Mobi Click. Wir bieten Ihnen ein GPS- Portal an! Mit Hilfe des GPS- Portals können Sie, wenn sich das Gerät außerhalb eines Gebäudes befindet, jederzeit orten. Um in das GPS- Portal zu kommen, benötigen Sie die Login- Daten, sowie ein Passwort. Diese müssen Sie bei uns anfragen, schreiben Sie eine Email an [info@mobi-click.com](mailto:info@mobi-click.com).

## 15. Einstellungen



Name des Gerätes

Die Wahl der Sprache

German  
English

Zur Wahl haben Sie zwei Sprachen der Bedienung der App. Die Standardsprache ist Deutsch/German.

Lautstärke (1 – 15)

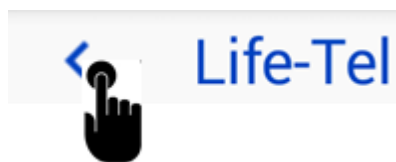
Ein- und Ausschalten der Vibration

Ein- und Ausschalten des Sounds der eingegangenen SMS

## Programmierung der Telefonnummern und SMS-Nummern.

In diesem Schritt können Sie Ihre Notfallrufnummern hinterlegen. Zu beachten gilt, dass eine bis drei Telefonnummern hinterlegt werden können, für Anruf oder für Notfall-SMS. Sie müssen bestimmen, welche Telefonnummern für Anruf und welche für Notfall-SMS sein sollen.

Durch Anklicken wählen Sie aus, ob Textnachrichten versendet werden sollen oder ob Sie Anrufe wählen wollen. Die aktuelle Auswahl zeigt das Symbol – Hörer oder SMS.



Um die eingegebenen Nummern zu speichern, verlassen wir das Menü Einstellungen, indem wir den Pfeil oben auf dem Bildschirm drücken

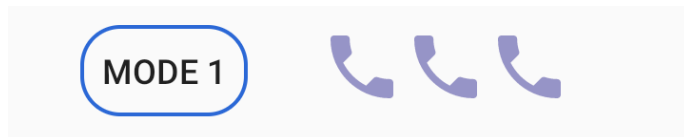
The screenshot shows a screen titled "Programmieren der Telefonnummern". It contains two sections. The first section has three rows: "SOS 1" with a blue phone receiver icon, "SOS 2" with a yellow speech bubble icon, and "SOS 3" with a yellow speech bubble icon. The second section has three rows: "Alarm 1" with a blue phone receiver icon, "Alarm 2" with a blue phone receiver icon, and "Alarm 3" with a yellow speech bubble icon. Each row has an empty rounded rectangular input field to its right. Red arrows point from the text on the left to the SOS and Alarm labels and their respective icons.

In diesem Platz hinterlegen wir die Telefonnummern, die durch das Anklicken SOS benachrichtigt werden sollen.

In diesem Platz hinterlegen wir die Telefonnummern, die beim Auslösen des Alarms angerufen werden sollen.

In diesem Platz hinterlegen wir die Telefonnummern, mit denen wir aus dem Hauptbildschirm uns direkt verbinden wollen.

Wahl der Alarmierungsart. Es gibt eine Möglichkeit, zwei Alarmarten für die Funktionen „SOS“ und „ALARM“ zu wählen.



**MODE 1.** Das Gerät ruft alle Telefonnummern, die für die Funktion „SOS“ oder „ALARM“ programmiert wurden, an, bis jede dieser Nummern den Anruf abnimmt.

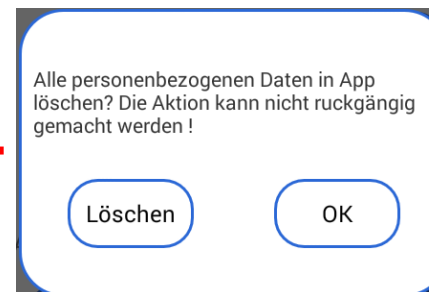


**MODE 2.** Das Gerät ruft alle Telefonnummern, die für die Funktion „SOS“ oder „ALARM“ programmiert wurden, an, bis eine dieser Nummern den Anruf abnimmt.

## 16. Hard Reset

Sollten irgendwelche Probleme beim Einrichten der App auftreten, so besteht die Möglichkeit, einen HARD – RESET durchzuführen. In diesem Fall löschen wir alle eingegebenen Daten in der App, und alle Einstellungen setzen sich auf Werkeinstellungen zurück. Wenn Sie auf „OK“ klicken, gehen alle Daten aus der App unwiederbringlich verloren.

Unter "HARD –RESET" wird die aktuelle Version der installierten App angezeigt.



## 17. PIN

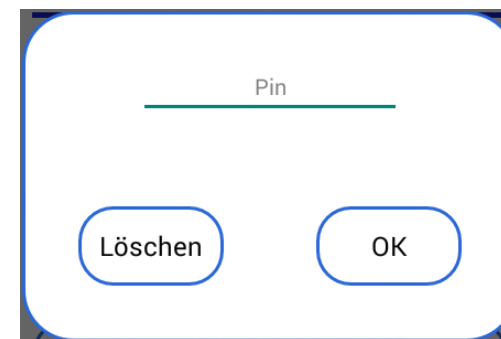
### Konfiguration per SMS

Bevor Sie mit der Konfiguration beginnen - stellen Sie den Sicherheits-PIN in Ihrem Life-Tel Gerät ein.

Der Standard-PIN ist 1513 – ändern Sie den, um Ihr Gerät vor nicht autorisierten Konfigurationsänderungen zu schützen. Das Zeichen # muß von dem PIN 1513 eingegeben werden.

Um den PIN zu ändern, öffnen Sie das Menü Einstellungen (der aktuelle PIN wird auf der Taste angezeigt), klicken Sie dann auf die PIN-Taste und das PIN-Änderungsfenster öffnet sich, geben Sie den PIN zweimal ein und wählen Sie OK. Der geänderte PIN wird auf der Taste angezeigt.

**Wichtig! Der PIN 1513 wird später im Text zur Konfigurationsänderung angezeigt. Dies ist der Standard-PIN für jedes Gerät. Wenn Sie den Standard-PIN in einen anderen PIN ändern, verwenden Sie den von uns gesetzten PIN.**



## 18. Konfiguration per SMS

Für die Änderung der Konfiguration bitte eine SMS senden. Als Bestätigung bekommen Sie eine SMS mit geänderten Parametern.

**Wichtig! Wenn Sie keine SMS- Rückmeldung erhalten haben, bedeutet dies, dass der Befehl falsch war oder die geänderten Parameter nicht akzeptiert wurden - dann müssen Sie den Programmiervorgang wiederholen.**

Aufbau von SMS-Befehlen

Die SMS-Befehle zur Programmierung des Gerätes sind nach folgendem Schema aufgebaut:

**<AKTION> <FUNKTION> <PARAMETER1> <...> <#PIN>**

Beispiel:

**SET ALARM S 0049123456789 #1513**

Bedeutung:

Die Telefonnummer 0049123456789 wird als ALARM für den SMS-Versand ins Telefonbuch gespeichert.

Ohne „#PIN“ am Ende der SMS wird diese verworfen und keine Antwort-SMS generiert!

Die einzelnen Worte und Parameter müssen jeweils durch ein Leerzeichen getrennt sein.

Jeder neue Befehl überschreibt Daten einer evtl. bereits vorhandenen Einstellung.

Nach jedem SMS-Befehl sendet das Gerät eine SMS-Antwort zur Bestätigung der Programmierung zurück (nur wenn die PIN beim SMS-Befehl korrekt war und die Rufnummernübermittlung aktiv ist).

## 19. Konfiguration – Menü Alarm

- Ruhealarm – GUARD – Der folgende Befehl aktiviert den Alarm:

z.B :       **SET GUARD 30 #1513**

eingestellte Zeit 30 Sek. bedeutet die Zeit des Ruhealarms von 30 Sek.,  
einstellbarer Bereich: 10 – 90 Sek.

Wenn Sie den Ruhealarm ausschalten wollen, senden Sie den Befehl mit RESET :

z.B.       **RESET GUARD #1513**

- Sturzalarm – FALL – der Befehl SET ändert die Einstellung der Empfindlichkeit des Sturzalarms und schaltet den Alarm ein:

**SET FALL 10 #1513**

10 – Empfindlichkeit des Sturzalarms – einstellbarer Bereich: 1 – 20

Ausschalten des Sturzalarms - der Befehl RESET schaltet den Alarm aus:

**RESET FALL #1513**

SET GUARD 30 #1513

LifeTel  
GUARD EIN  
Bewegungslosigkeit 30sec

RESET GUARD #1513

LifeTel  
GUARD AUS

SET FALL 10 #1513

LifeTel  
FALL EIN  
Empfindlichkeit 10

RESET FALL #1513

LifeTel  
FALL AUS



- Lagealarm – ANGLE – der Befehl SET ändert die Position der Arbeit und die Zeiteinstellung des Lagealarms, sowie auch schaltet den Alarm ein:

**SET ANGLE Y 30 #1513**

Y – Position - mögliche Positionen zu wählen : X , Y ,Z

30 – die Zeit des Lagealarms - einstellbarer Bereich: 10 – 90 Sek.

Ausschalten des Lagealarms – der Befehl RESET schaltet den Alarm aus:

**RESET ANGLE #1513**

- Zeitalarm – CARE – der Befehl SET ändert die Zeiteinstellung des Zeitalarms und schaltet den Alarm ein:

**SET CARE 300 #1513**

300 – die Zeit des Zeitalarms - einstellbarer Bereich: 30 – 900 Sek.

Ausschalten des Zeitalarms – der Befehl RESET schaltet den Alarm aus:

**RESET CARE #1513**

SET ANGLE 30 Y #1513

LifeTel  
ANGLE EIN  
POSITION Y  
Bewegungslosigkeit 30sec

RESET ANGLE #1513

LifeTel  
ANGLE AUS

SET CARE 300 #1513

LifeTel  
CARE EIN  
Bewegungslosigkeit  
300sec

RESET CARE #1513

LifeTel  
CARE AUS

- Fluchalarm – ESCAPE – der Befehl SET schaltet den Alarm ein:

**SET ESCAPE #1513**

Ausschalten des Fluchalarms – der Befehl RESET schaltet den Alarm aus:

**RESET ESCAPE #1513**

- Technischer Alarm – der Befehl SET schaltet den Alarm ein:

**SET TECHNICAL #1513**

Ausschalten des Technischen Alarms – der Befehl RESET schaltet den Alarm aus:

**RESET TECHNICAL #1513**

- Die Aktivierung der eingestellten Alarmen:

**SET SECURITY #1513**

Die Deaktivierung der eingestellten Alarmen:

**RESET SECURITY #1513**

## 20. Konfiguration – Menü GPS

- GPS Zone – der Befehl SET aktiviert die Überwachung von GPS- Zonen (vorab muss man die Koordinaten von den Zonen bestimmen):

**SET GPS #1513**

SET ESCAPE #1513

LifeTel  
ESCAPE EIN

RESET ESCAPE #1513

LifeTel  
ESCAPE AUS

SET TECHNICAL #1513

LifeTel  
TECHNICAL EIN

RESET TECHNICAL #1513

LifeTel  
TECHNICAL AUS

SET SECURITY #1513

LifeTel  
SECURITY EIN

RESET SECURITY #1513

LifeTel  
SECURITY AUS

SET GPS #1513

LifeTel  
GPS EIN

Deaktivierung von GPS Zonen – der Befehl RESET deaktiviert die Überwachung von Zonen:

### **RESET GPS #1513**

- GPS Server Mobi Click– der Befehl SET aktiviert die Verfolgung des Gerätes durch das GPS Portal von Mobi -Click:

### **SET SERVER #1513**

Deaktivierung von GPS Server Mobi Click – der Befehl RESET deaktiviert die Verfolgung des Gerätes durch das GPS Portal von Mobi -Click.

### **RESET SERVER #1513**

## **21. Konfiguration – Menü Einstellungen**

- NAME – um den Namen des Gerätes zu ändern, bitte folgenden Befehl senden:

### **SET NAME Johan #1513**

Johan – der Name, der zu ändern ist

Der Befehl RESET stellt den Standardnamen des Gerätes wieder her.

### **RESET NAME #1513**

RESET GPS #1513

LifeTel  
GPS AUS

SET SERVER #1513

LifeTel  
SERVER EIN

RESET SERVER #1513

LifeTel  
SERVER AUS

SET NAME Johan #1513

Johan  
Neu name Johan

RESET NAME #1513

LifeTel  
Neu name LifeTel

- Sprache – um die Sprache der App auf die englische Sprache zu ändern, bitte folgenden Befehl senden:

**SET LANGUAGE EN #1513**

Änderung auf die deutsche Sprache können Sie mit folgendem Befehl ändern:

**SET LANGUAGE DE #1513**

- AUDIO

- mit dem TEST - Befehl können Sie überprüfen, welche Lautstärkeeinstellungen für die Gerätealarme sind, ob die Vibration aktiviert und ob der SMS-Sound aktiviert ist

**TEST AUDIO #1513**

- Änderung der Alarmringlautstärke :

**SET AUDIO 15 #1513**

15 – der Wert des Lautstärkeniveau – möglicher Bereich 1 – 15

(15 ist max. Lautstärke)

Der Befehl RESET stellt die Standardlautstärke des Gerätes wieder her

**RESET AUDIO #1513**

SET LANGUAGE EN #1513

LifeTel  
LANGUAGE  
Neu language English

SET LANGUAGE DE #1513

LifeTel  
LANGUAGE  
Neu language Deutch

TEST AUDIO #1513

LifeTel  
Lautstärke 15  
VIBRA AUS  
SMS Stumm AUS

SET AUDIO 15 #1513

LifeTel  
Lautstärke 15

RESET AUDIO #1513

LifeTel  
Lautstärke 15

- Aktivierung der Vibrationen ,die den Alarmton begleiten:

**SET VIBRA #1513**

- Deaktivierung der Vibrationen – der Befehl RESET deaktiviert Vibrationen

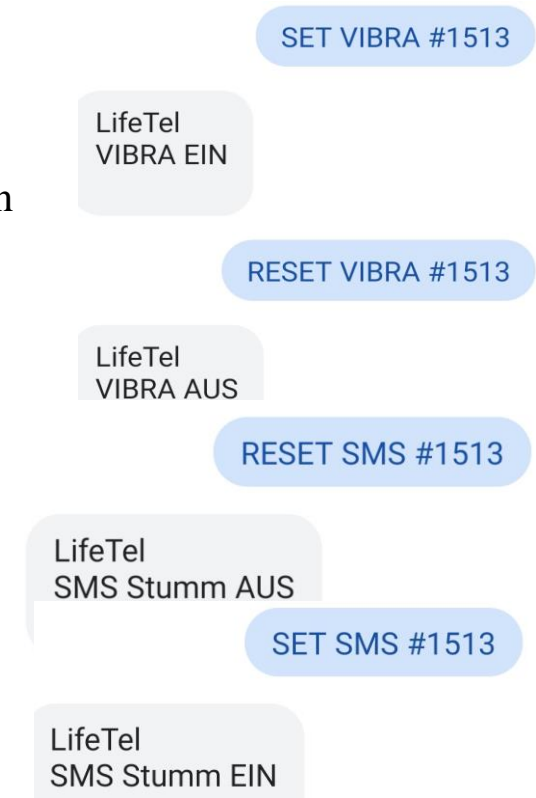
**RESET VIBRA #1513**

- Einschalten des Sounds der eingegangenen SMS:

**RESET SMS #1513**

- Ausschalten des Sounds der eingegangenen SMS:

**SET SMS #1513**



- Programmieren der Telefonnummern

**Wichtig! Für einen Anruf können Sie nur eine Telefonnummer, und für die SMS – zwei Telefonnummern programmieren. Wenn Sie mindestens eine Telefonnummer für die SMS programmieren, so stellen Sie die SMS vor dem Anruf, den im Falle eines Alarm wird immer als erste die SMS-Nachricht verschickt.**

- SOS – Programmierung der SOS-Telefonnummern. Sie können von einer bis drei Telefonnummern programmieren – eine für einen direkten Anruf und zwei für SMS. Um zu programmieren, bitte den Befehl senden:

**SET SOS C nr.SOS1 S nr.SOS2 S nr.SOS3 #1513**

C oder S – die Wahl, ob die erste Nummer soll zum Anruf oder für SMS sein (C – Anruf oder S – SMS)

Nr.SOS1 – die erste Nummer für SOS- Nachricht

C oder S – die Wahl, ob die zweite Nummer soll zum Anruf oder für SMS sein (C – Anruf oder S – SMS)

Nr.SOS2 – die zweite Nummer für SOS- Nachricht

C oder S – die Wahl, ob die dritte Nummer soll zum Anruf oder für SMS sein (C – Anruf oder S – SMS)

Nr.SOS3 – die dritte Nummer für SOS- Nachricht

#1513 – PIN siehe Punkt 17.

Beispiel: **SET SOS S 0049123456789 S 0049987654321 C 0049654321987 #1513**

Zu jeder Zeit können Sie die aktuell programmierten Telefonnummern überprüfen, mit folgenden Befehl:

**TEST SOS #1513**

Um alle SOS- Telefonnummern zu löschen, bitte den Befehl senden:

**RESET SOS #1513**

```
SET SOS S
0049123456789 S
0049987654321 C
0049654321987 #1513
```

```
LifeTel
SOS
SMS 0049123456789
SMS 0049987654321
ANR 0049654321987
```

TEST SOS #1513

```
LifeTel
SOS
SMS 0049123456789
SMS 0049987654321
ANR 0049654321987
```

RESET SOS #1513

```
LifeTel
SOS1 LEER
SOS2 LEER
SOS3 LEER
```

- ALARM – Programmierung der Telefonnummern im Alarmfall. Sie können eine bis drei Telefonnummern programmieren – eine als Anruf, und zwei für SMS-Nachrichten. Um sie zu programmieren, senden Sie folgenden Befehl :

**SET ALARM C Nr.Alarm1 S Nr.Alarm2 S Nr.Alarm3 #1513**

C oder S – die Wahl, ob die erste Nummer ein Anruf oder SMS sein soll.(C – Anruf oder S – SMS)

Nr.Alarm1 – die erste Nummer zur Benachrichtigung im Alarmfall

C oder S – die Wahl, ob die zweite Nummer ein Anruf oder SMS sein soll.(C – Anruf oder S – SMS)

Nr.Alarm2 – die zweite Nummer zur Benachrichtigung im Alarmfall

C oder S – die Wahl, ob die dritte Nummer ein Anruf oder SMS sein soll.(C – Anruf oder S – SMS)

Nr.Alarm3 – die dritte Nummer zur Benachrichtigung im Alarmfall

#1513 – PIN siehe Punkt 17.

**Wichtig! Für den Anruf können Sie nur eine Telefonnummer, und für die SMS – zwei Telefonnummern programmieren. Wenn Sie mindestens eine Telefonnummer für die SMS programmieren, so stellen Sie die SMS vor dem Anruf, den im Falle eines Alarm wird immer als erste die SMS-Nachricht verschickt.**

Beispiel: **SET ALARM S 0049123456789 S 0049987654321 C 0049654321987 #1513**

SET ALARM S  
0049123456789 S  
0049987654321 C  
0049654321987 #1513

LifeTel  
ALARM  
SMS 0049123456789  
SMS 0049987654321  
ANR 0049654321987

Zu jeder Zeit können Sie aktuell programmierten Telefonnummern überprüfen, es ist nur folgenden Befehl zu senden:

**TEST ALARM #1513**

TEST ALARM #1513

LifeTel  
ALARM  
SMS 0049123456789  
SMS 0049987654321  
ANR 0049654321987

Um alle Alarmtelefonnummern zu löschen, bitte den Befehl senden:

**RESET ALARM #1513**

RESET ALARM #1513

LifeTel  
Alarm1 LEER  
Alarm2 LEER  
Alarm3 LEER

- Nummer für einen unmittelbaren Anruf - Programmierung der Telefonnummern für einen unmittelbaren Anruf. Sie können eine bis drei Telefonnummern programmieren.

**SET KEY nr.1Rot nr.2Blau nr.3Grün #1513**

Nr.1Rot – die erste Telefonnummer zum Anruf aus dem Hauptbildschirm der App

Nr.2Blau – die zweite Telefonnummer zum Anruf aus dem Hauptbildschirm der App

Nr.3Grün – die dritte Telefonnummer zum Anruf aus dem Hauptbildschirm der App

#1513 – PIN siehe Punkt 17.

Beispiel: **SET KEY 0049123456789 0049987654321 0049654321987 #1513**

SET KEY 0049123456789  
0049987654321  
0049654321987 #1513

LifeTel  
KEY  
ROT 0049123456789  
BLAU 0049987654321  
GRÜN 0049654321987



In jeder Zeit können Sie die programmierten Telefonnummern überprüfen, es istfolgenden der Befehl zu senden:

**TEST KEY #1513**

TEST KEY #1513

LifeTel  
KEY  
Rot 0049123456789  
Blau 0049987654321  
Grün 0049654321987

Um alle programmieren Telefon nummern zu löschen senden die folgenden Befehl :

**RESET KEY #1513**

RESET KEY #1513

LifeTel  
KEY Rot LEER  
KEY Blau LEER  
KEY Grün LEER

- Wahl der Alarmierungsart. Es gibt eine Möglichkeit, zwei Alarmarten für die Funktionen „ALARM“ zu wählen **MODE 1.** Das Gerät ruft alle Telefonnummern, die für die Funktion „SOS“ oder „ALARM“ programmiert wurden, an, bis jede dieser Nummern den Anruf abnimmt.

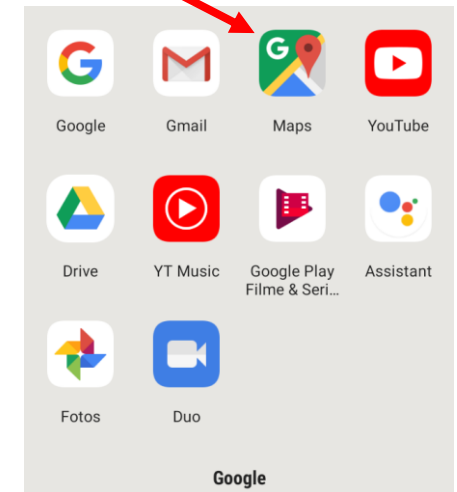
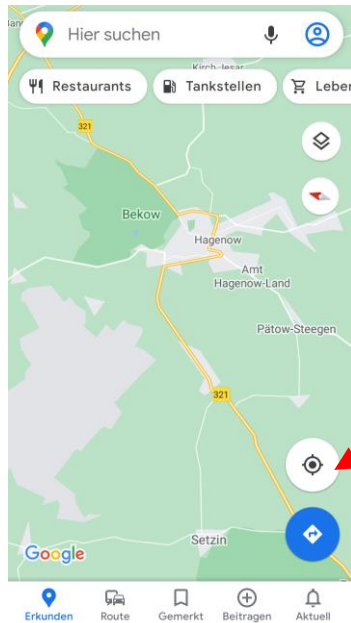
**SET MODE 1 #1513**

- MODE 2.** Das Gerät ruft alle Telefonnummern, die für die Funktion „SOS“ oder „ALARM“ programmiert wurden, an, bis eine dieser Nummern den Anruf abnimmt.

**SET MODE 2 #1513**

**Wichtig !!** Wenn Sie mindestens eine Telefonnummer für eine SMS hinterlegt haben, dann nachdem ein Alarm ausgelöst wird oder nachdem Sie die SOS Notruftaste gedrückt haben, bekommen Sie eine SMS Nachricht mit der Auskunft , welcher Alarm ausgelöst worden ist und mit dem Link zu Google Maps für die Ortung des Gerätes . Die GPS Ortung wird richtig sein, wenn Sie früher eine App Google Maps aktivieren.

Nach der Aktivierung der App Google Maps bitte die Ikone der aktuellen Ortung klicken..



Wenn Sie mindestens einen Alarm aktiv haben, können Sie überprüfen, wo sich das Gerät befindet , indem Sie den folgenden SMS- Befehl senden:

### **TEST GPS #1513**

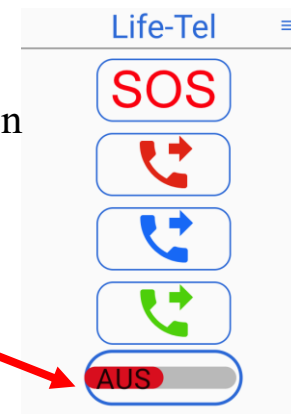
Als Antwort erhalten Sie eine SMS mit einem GPS-Link zu Google Maps mit dem Ort, an dem sich das Gerät befindet.

## 22. Notruf willentlich absetzen

Mit Klicken zum Notruf. Einfach Life-Tel 4LEx auf dem Smartphone öffnen und auf die SOS- Taste drücken. Schon wird die vorher eingestellte Notfallrufnummer angerufen.



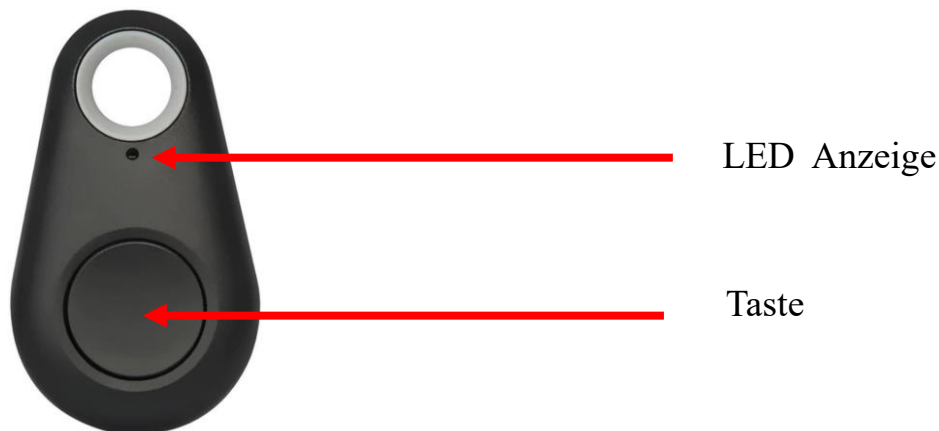
Indem Sie SOS Taste drücken, deaktivieren Sie alle eingestellten Alarme.



**Optional** - Die zweite Möglichkeit, ist durch das Drücken der zusätzlichen kabellosen Taste. (Mobi Notruftaste Bluetooth : N-125)



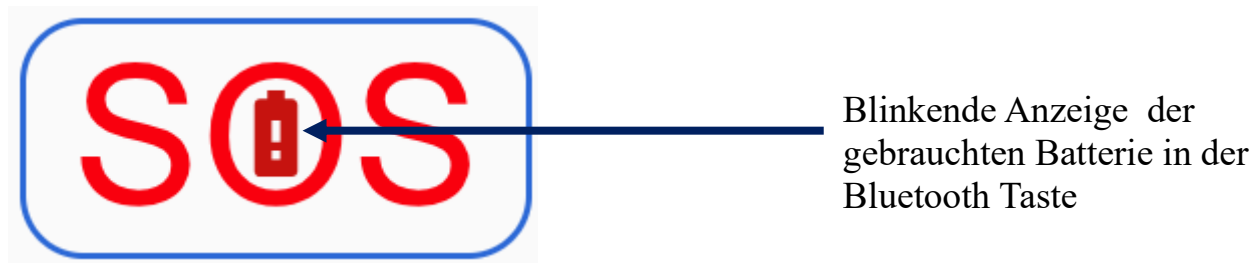
## Bedienung der Taste.



**Einschalten der Taste** – Sie drücken die Taste und halten die Taste 4-5 Sek. lang gedrückt. Als Bestätigung werden Sie einen Signalton hören und die blaue Diode (LED Anzeige) wird blinken.

**Ausschalten der Taste** – Sie drücken die Taste und halten die Taste 4-5 Sek. lang gedrückt. Als Bestätigung werden Sie einen Signalton hören, und die blaue Diode (LED Anzeige) wird ausgehen.

Die Batterielevensdauer beträgt ca. 6 Monate. Um eine störungsfreie Arbeit des Gerätes zu gewährleisten, muss man sie regelmäßig austauschen. Das Batterieersatzsignal ist eine blinkende Anzeige der entladenen Batterie im SOS-Feld in der App. Das Blinken der Anzeige zeigt an, dass die Batteriekapazität unter 20% gesunken ist. Siehe Bild unten.



Um die Batterie auszutauschen, drehen Sie die hintere Klappe mit einer Münze nach links.

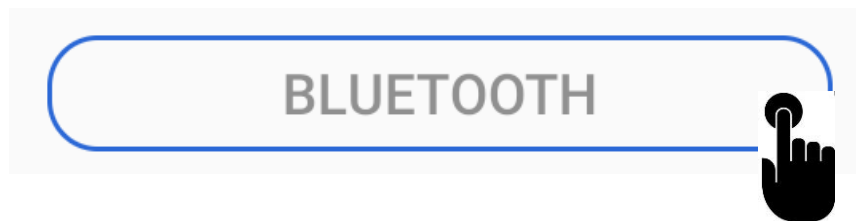


Es ist eine Batterie Typ: CR 2032 zu verwenden.

### **Nutzung der Bluetooth Taste .**

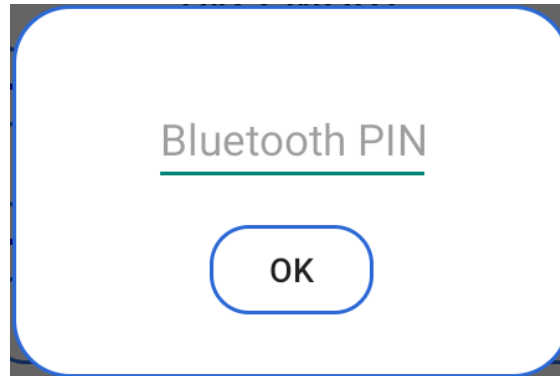
Zuerst hinterlegen Sie die Telefonnummern für Anrufe oder für SMS Nachrichten, die benachrichtigt werden sollen, wenn Sie die SOS Taste drücken (siehe Seite 28).

Danach, führen Sie die Aktion einmal durch und Sie starten im Menü Einstellungen auf Bluetooth-Menü.

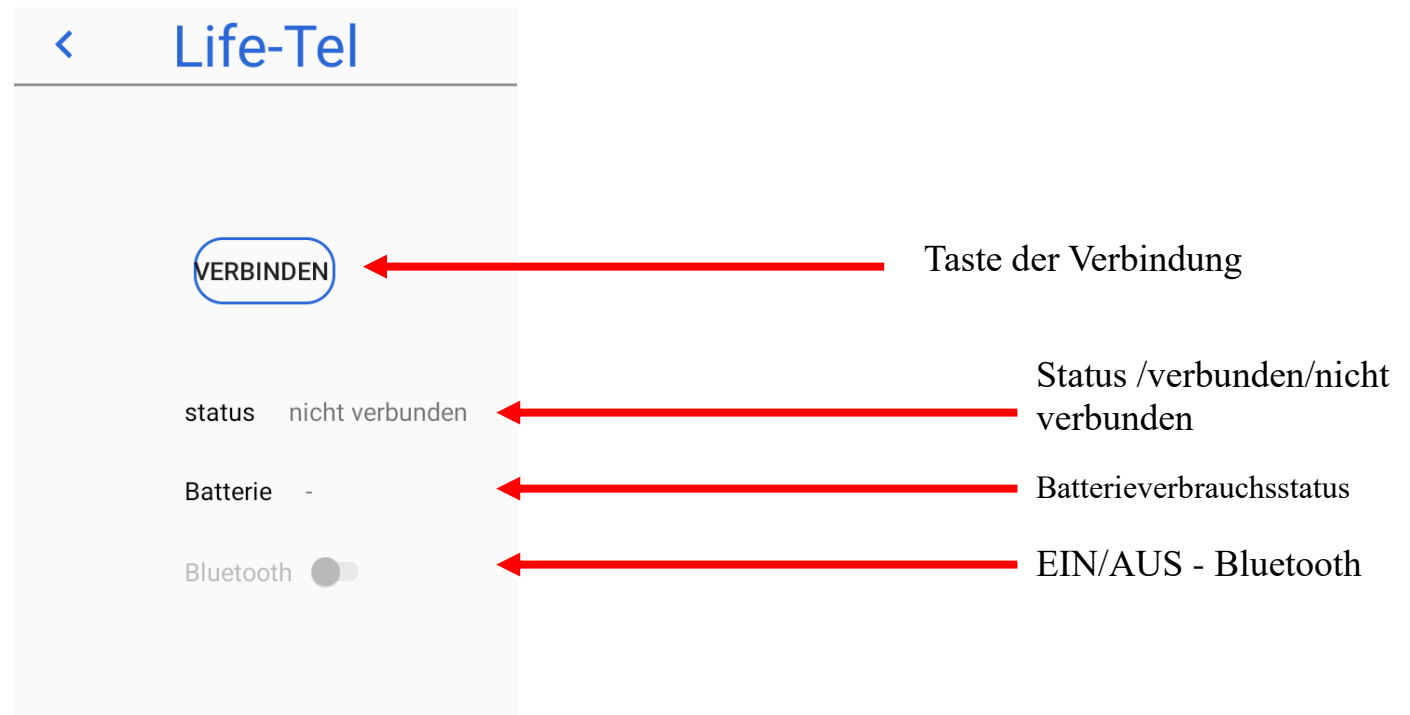


Sie tragen PIN Bluetooth ein und bestätigen mit OK. (Sie erhalten die PIN zusammen mit dem gekauften Button).

Wenn Sie bereits ein Life Tel-Gerät, sowie auch eine Bluetooth Taste N-125 von unserer Firma gekauft haben, kontaktieren Sie uns bitte für einen PIN-Code unter der E-Mail-Adresse: info@mobi-click.com.

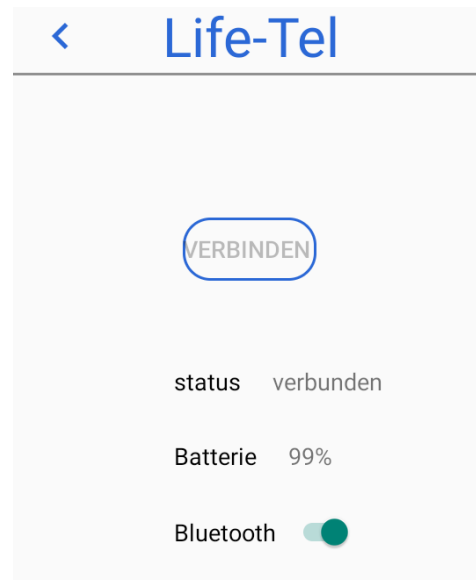


Jetzt startet das Bluetooth -Menü.

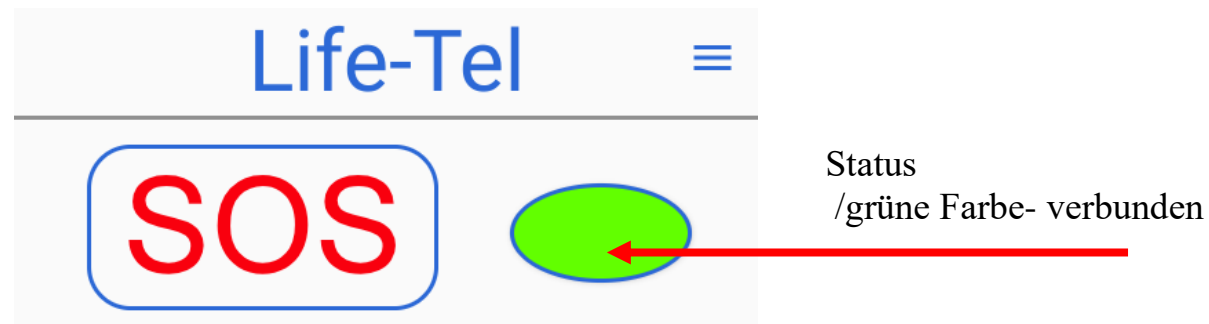


Sie schalten die Taste ein. Sie drücken im LifeTel die Taste VERBINDEN.

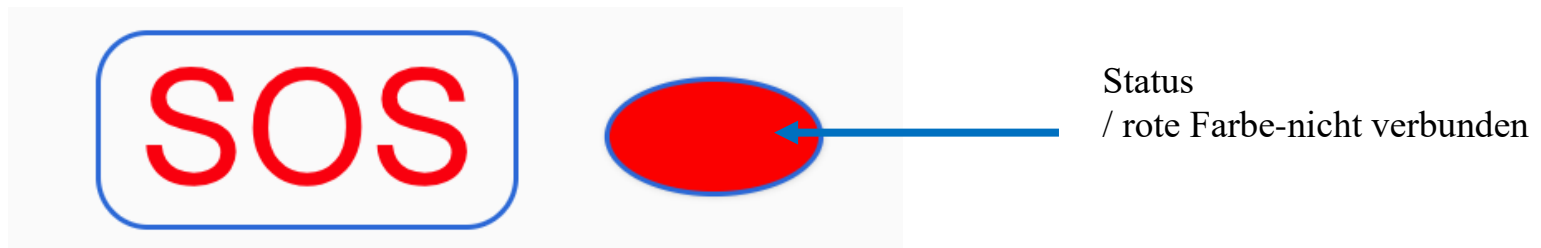
Es erfolgt eine Verbindung der Bluetooth – Taste mit dem LifeTel .



Sie gehen aus dem Bluetooth- Menü zum Hauptbildschirm der App und jetzt, neben der SOS Taste, sehen Sie den Status der Verbindung der Bluetooth- Taste. Sie drücken das Statusfeld (rot), die Farbe sollte sich auf grün ändern. Die grüne Farbe bedeutet, dass die Taste mit dem Gerät verbunden und funktionsbereit ist.



Wenn Sie die Taste ausschalten oder die Taste ist außerhalb der zulässigen Reichweite des Geräts (d. h. etwa 10 Meter) vom LifeTel-Gerät entfernt, ändert sich die Farbe der Verbindung von grün auf rot.



Wenn das Feld rot ist, brauchen Sie nur die rote Taste drücken und die Farbe ändert sich wieder auf grün.

### **23. Externe Betreuung / Notrufzentrale**

Falls Sie eine externe Betreuung durch eine 24-Stunden-Notrufzentrale wünschen, empfehlen wir Ihnen die Notrufzentrale der Firma Sandersfeld, mit der wir seit mehreren Jahren zusammenarbeiten und dort wir alle Notrufgeräte aufgeschaltet haben.

#### **Sandersfeld Sicherheitstechnik**

**Am Nüttermoorer Sieltief 2**

**26789 Leer, Deutschland**

**Kontaktperson : Herr Sascha Patzsch**

**Telefon +49 491 92829 120**

**E-Mail:sascha.patzsch@sandersfeld.de**

**Web: www.sandersfeld.de**

Bei einer betrieblichen Nutzung muss eine fachkundige Stelle oder Person den Einsatz vom Life-Tel 4LEx begleiten. Dies beinhaltet u.a. die regelmäßige Überprüfung der Funktionsfähigkeit, des Guthabens, die Gewährleistung der Akkuladung und den Empfang von Alarmmeldungen sowie die schnelle und angemessene Reaktion darauf.



## 24. Einsatzbereitschaft

Wenn Sie alle vorherigen Schritte durchgeführt haben, ist Ihr Notsignalgerät konfiguriert. Und einsatzfähig.

## 25. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

## 26. Eigenbescheinigung

Ich bescheinige hiermit, dass unsere Personen-Notrufsignal-Anlagen Life Tel 1 Plus/ -(M) und Life Tel 2/ -(M) , Life Tel 4 / Ex, Life Tel 4L / L-Ex, Life Tel 5 den Bedingungen und Vorschriften der Berufsgenossenschaft vormals BGR 139, heute BGR / GUV-R 139 und der Unfallversicherung DGUV 112-139 sowie den Alleinarbeiterschutz nach DIN VDE V0825-12 / DIN VDE V0825-11 vollumfänglich entsprechen.

Frankfurt(Oder), Gerhard Pütter

## 27. Erläuterungen zum Certificate of Conformity Life Tel 4LEx

Gemäß der EU Richtlinie 2014/34/EU und den Teststandards EN 60079-0: 2012+A11:2013 und EN 60079-11:2012 sind die Geräte Life Tel 4 Ex und Life Tel 4LEx für folgende **Einsatzbereiche** zugelassen :

**EX II 2 G Ex ib II CT4 Gb (Zone 1) IP68**  
**EX II 2 D Ex ib III CT4 Db (Zone 21) IP68**



## Erklärungen zu EX II 2 G Ex ib II CT4 Gb (Zone 1) IP68:

II= Gerätegruppe

2 =Gerätekatgorie2, hohes Maß an Sicherheit , Einsatz in Zone 1/21, 2/22 möglich

G= Gemisch von Luft und Gasen , Dämpfen oder Nebel

Ex =das Symbol zeigt, dass das elektrische Gerät einer oder mehreren Zündschutzarten entspricht

i= Eigensicherheit (Gas + Staub) laut der Norme EN60079-11

b= Zündquelleüberwachung

IIC = Wasserstoff

T4= Temperaturklasse (135 Grad)

Gb = Geräteschutzstufe, entspricht der Kategorie 2G

Zone 1 = Gas

IP68 = Wasser –und Staubfestigkeit

## Erklärungen zu EX II 2 D Ex ib III CT4 Db (Zone 21) IP68:

II= Gerätegruppe

2 =Gerätekatgorie2, hohes Maß an Sicherheit , Einsatz in Zone 1/21, 2/22 möglich

D= Staub-Luft-Gemische

Ex =das Symbol zeigt, dass das elektrische Gerät einer oder mehreren Zündschutzarten entspricht

i= Eigensicherheit (Gas + Staub) laut der Norme EN60079-11

b= Zündquelleüberwachung

IIIC =Leitfähiger Staub

T4= Temperaturklasse (135 Grad)

Db= Geräteschutzstufe 1 , entspricht der Kategorie 2D

Zone 21= Staub

IP68 = Wasser –und Staubfestigkeit

**HTT**  
TECHNOLOGY

### Certificate of Conformity

Certificate No. : HTT202012216L  
Applicant : TSL Elektronik Sp. z o.o.  
Applicant Address : Ul. Okolna 31, 66-400 Gorzow Wielkopolski, Poland  
Manufacturer : TSL Elektronik Sp. z o.o.  
Manufacturer Address : Ul. Okolna 31, 66-400 Gorzow Wielkopolski, Poland  
Product : Smartphone  
Model No. : Armor X5  
Trademark : Mobi-Click Life Tel 4L-Ex  
Class : EX II 2 G Ex ib II CT4 Gb (Zone 1) IP68  
EX II 2 D Ex ib III CT4 Db (Zone 21) IP68

The following products have been tested by us with listed standards and found in compliance with the council ATEX (ATmosphere EXplosible) Directive 2014/34/EU. It is possible to use CE marking to demonstrate the compliance with this ATEX Directive.

Test standards:	Report(s) Number	Issued By	Issued Date
EN IEC 60079-0:2018	HTT202012216L.R-1	HTT	Dec.18,2020
EN 60079-11:2012	HTT202012216L.R-2		

This certificate of conformity is not transferable and based on an evaluation of a sample of the above mentioned product.

Authorized Signer:   
Kevin Yang/Senior Manager

Date: Dec.18,2020

**CE**

Shenzhen HTT Technology Co.,Ltd. Web: www.httprc.com  
TEL: 0755-23595200 FAX: 0755-23595201 Hotline: 400-6655-351 Mail: info@httprc.com  
1F, B Building, Huafeng International Robotics Industrial Park, Gushu, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, China

## **28. Konformitätserklärung**

Hiermit erklären wir, TSL Elektronik Sp. z o.o., ul. Okólna 31, PL- 66-400 Gorzów Wlkp., dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1995 / 5 /EG befindet.

Wir, **MOBI- CLICK, Vertretung Deutschland, Karl-Liebknecht-Str. 60, 15230 Frankfurt(Oder)**, erklären voll verantwortlich das Produkt: Smartphone und Sicherheitssystem Mobil- Click Life-Tel 4LEx (geeignet für GSM 850/ 900/ 1800/ 1900; auf das diese Erklärung bezieht, den folgenden grundlegenden Bestimmungen der Direktive des Rats der Europäischen Union 1995/5/EC: Artikel 3.1 a.), 3.1.b) und 3.2. entspricht.

Das Produkt wurde auf Konformität mit den folgenden Normen und Richtlinien geprüft:

EN 301 511 Harmonisierter Standard für Mobiltelefone im GSM Band GSM 850/ 900/ 1800/ 1900

EN 301 489- 01 Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und Dienste

EN 301 489- 07 Spezifische Bedienung für mobile und transportable Funk- und Zusatzrichtungen (GSM 850/ 900/ 1800/ 1900)

EN 30950/IEC Sicherheit von Einrichtungen und Informationstechnik

Das Produkt ist mit der CE- Markierung sowie der Nummer der Prüfstelle gemäß EU- Richtlinie 1999/5/ EC versehen:

CE 0700

Ausstellungsort: Frankfurt (Oder)

## 29. Technische Daten

Dimensions 158 x 77.5 x 13.85mm

Net Weight 235g

Band 850/900/1800/1900 MHz 3G (WCDMA): 850/900/2100 MHz 4G (FDD-LTE): B1 (2100) / B3 (1800) / B7 (2600)

SIM card Dual Nano SIM card dual standby Android 9.0 Pie oder Android 10

CPU 8 x ARM Cortex-A53 2.5GHz Clock frequency 2.5 GHz

Operating memory (RAM): 3Gb

Internal memory (ROM): 32GB

MicroSD card support MicroSD supports cards up to 256Gb

Display 5.5 inch IPS capacitive touch screen - 1440x720 screen resolution

Gorilla glassprotection

Input Handwrite/Keypad Earphone Port 3.5mm

Data transfer USB/Bluetooth Mobile internet WAP/WiFi NFC

Camera: 13MP

WiFi IEEE802.11 b/g/n

GPS also support A-GPS

Illuminating diode, Proximity sensor, Ambient light sensor, Accelerometer, Compass

Battery capacity 5000 mAh Battery type Indelible

Fast charging yes Max. standby time 6-7 days

Normal working time 3-4 days , Working time with constant use 10-12 hours

Max. talk time 30 hours

Languages: English, German, Spanish, Portuguese, Polish, Italian, French, Danish, Simplified Chinese, Traditional Chinese etc.

Color Black/red, black/yellow

Accessories 1 x USB micro cable, 1 x USB charger